



Orthoses are our passion



Mediroyal Nordic AB · Box 7052 · Staffans väg 6 B · SE-192 07 Sollentuna · Sweden
Tel +46 8 506 766 00 · info@mediroyal.se · www.mediroyal.se

© Copyright MediRoyal Nordic AB, Sweden · 2019 · 25574DR · www.vajer.se



TON812
Finger Separating
Strap for TONUS®



TON813
Finger Separating Strap



GB
SE
FI
DE
FR
IT
ES
PT
NL
ET
LT
LV
SL
PL
RU
CH
CM
JP
KO
MY
AR
PE

GB **TON812 Finger Separating Strap for Tonus®**
This product is designed to be used together with the TONUS® splints and will not work separately

TON813 Finger Separation Strap
This product is designed to be used as a separate item

SE **TON812 Fingersepareringsband för Tonus®**
Denna produkt är designad för att användas tillsammans med TONUS®-skenan och fungerar inte separat.

TON813 Fingersepareringsband
Denna produkt är designad för att användas som en separat artikel.

FI **TON812-sormienerotin Tonus-lastalle®**
Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi yhdessä TONUS®-lastojen kanssa. Sitä ei voi käyttää erikseen.

TON813-sormienerotin
Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi yksinään.

DE **TON812 Finger-Trennband für Tonus®**
Dieses Produkt ist für die Verwendung in Kombination mit den TONUS®-Schielen konzipiert und funktioniert nicht separat.

TON813 Finger-Trennband
Dieses Produkt ist konzipiert für die Verwendung als eigenständiger Artikel.

FR **TON812 Sangle de séparation des doigts pour Tonus®**
Ce produit est conçu pour être utilisé en combinaison avec les orthèses TONUS®, il ne fonctionnera pas séparément.

TON813 Sangle de séparation des doigts
Ce produit est conçu pour être utilisé séparément.

IT **TON812 Cinghia di separazione delle dita per Tonus®**
Questo prodotto è progettato per essere utilizzato insieme agli splint TONUS® e non funzionerà separatamente.

TON813 Cinghia di separazione delle dita
Questo prodotto è progettato per essere utilizzato come articolo separato

ES **Correa separadora de dedos TON812 para Tonus®**
Este producto está diseñado para usar con las férulas TONUS® y no funciona por sí solo

Correa separadora de dedos TON813
Este producto está diseñado para uso como artículo independiente

PT **TON812 Tira de separação de dedos para Tonus®**
Este produto foi concebido para ser utilizado em conjunto com as talas de TONUS® e não funciona individualmente

TON813 Tira de separação de dedos
Este produto foi concebido para ser utilizado como um produto individual

NL **TON812 Vingerseparatieband voor Tonus®**
Dit product is ontworpen voor gebruik in combinatie met de TONUS®-spalken en heeft afzonderlijk geen effect

TON813 Vingerseparatieband
Dit product is ontworpen voor gebruik als afzonderlijk item.

ET **TON812 sõrmede eraldamise rihm Tonusele®**
See toode on ette nähtud kasutamiseks koos TONUS®-e splintidega ega toimi eraldi

TON813 sõrmede eraldamise rihm
See toode on ette nähtud kasutamiseks eraldi seadmena

LT **TON812 pirštų atskyrimo juostelė, skirta naudoti su „Tonus®“**
Šis gaminys skirtas naudoti kartu su TONUS® įtvaisais, tad jis netinkamas naudoti atskirai

TON813 pirštų atskyrimo juostelė
Šis gaminys skirtas naudoti kaip atskiras elementas

LV **TON812 Pirkstu atdalīšanas saite tonusam**
Šis izstrādājums paredzēts lietošanai kopā ar TONUS® šinām un nav izmantojams atsevišķi

TON813 Pirkstu atdalīšanas saite
Šis izstrādājums paredzēts lietošanai atsevišķi

SL **TON812 Trak za ločevanje prstov za opornice Tonus®**
Ta izdelek je zasnovan za uporabo z opornicami TONUS® in ne deluje samostojno.

TON813 Trak za ločevanje prstov
Ta izdelek je zasnovan za samostojno uporabo.

PL **Taśma do rozdzielania palców wpomagająca napięcie spoczynkowe mięśni Tonus® TON812**
Produkt przeznaczony jest do stosowania wyłącznie w połączeniu z szynami TONUS® - nie spełnia zadania samodzielnie.

Taśma do rozdzielania palców TON813
Produkt przeznaczony do samodzielnego stosowania.

RU **Ремень для разделения пальцев TON812 для фиксатора Tonus®**
Этот продукт разработан для использования в сочетании с фиксаторами TONUS® и не может использоваться самостоятельно

Ремень для разделения пальцев TON813
Этот продукт разработан для использования в качестве самостоятельного изделия

CH **TON812 手指護托 (用於強制性痙攣)**
本品設計與 TONUS® 夾板一起使用，單獨使用沒有效果

TON813 手指護托
本品設計為單獨使用

CM **TON812 手指护托 (用于强制性痉挛)**
本品设计与 TONUS® 夹板一起使用，单独使用没有效果

TON813 手指护托
本品设计为单独使用

JP **TON812 Tonus® 用指分離ストラップ**
本製品は TONUS® スプリントと一緒に用いられるよう設計されており、単一では動作しません。

TON813 指分離ストラップ
本製品は、単独での使用用に設計されています。

KO **TON812 Tonus® 용 손가락 구분 스트랩**
이 제품은 TONUS® 부품과 함께 사용하도록 고안되어 있으며 별도로 사용될 수 없습니다.

TON813 손가락 구분 스트랩
이 제품은 별도로 사용하도록 고안되어 있습니다.

MY **Tali Pemisahan Jari TON812 untuk Tonus®**
Produk ini direka bentuk untuk digunakan bersama splin TONUS® dan tidak akan berfungsi secara berasingan

Tali Pemisahan Jari TON813
Produk ini direka bentuk untuk digunakan sebagai sebagai item berasingan

AR **TONUS® لـ TON812 حزام فصل الأصابع طراز**
ولن يعمل بشكل منفصل TONUS® تم تصميم هذا المنتج لكي يتم استخدامه مع جبائر

TON813 حزام فصل الأصابع طراز
تم تصميم هذا المنتج لكي يتم استخدامه بشكل منفصل

PE **TON812 جدا کننده انگشت برای TONUS**
است و طراحی شده TONUS® آتل های این محصول برای استفاده به همراه صورت جداگانه تأثیری ندارد به

TON813 بند جداسازی انگشت
این محصول برای استفاده به عنوان بی شده است

TON812 Finger Separating Strap for TONUS®



TON813 Finger Separating Strap



ALT 2

